FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Province Québec — District No. 198 — S. District No. 4

Nominal return of living persons by Dénombrement des vivants par: Louis Léonidas Richard (Enumerator. Recenseur.)

Enumeration District / District du recenseur — No. 11-12-13-14 — in / dans: Quartier Centre, cité de Sherbrooke. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 45 — 7501

**SCHEDULE / TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 198 — E.D. 2

CINQUIÈME DU CANA

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses. | Families, household or institution. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ecclesiastical number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | If single, married, widowed, divorced or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account (See instructions.) | WAGE-EARNERS. Make where person is employed (if in woollen mills, flax, cotton factory, saw or planing mill, etc.) | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of work per week at chief occupation. | Hours of work per time at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. | INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. | Against accidents or sickness. | Cost of insurance in one year. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at school or college. | INFIRM. Specify age at which | Blind. | Deaf and dumb. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles | Familles, ménage ou institution | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. N.um et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (Voir instructions.) | EMPLOYÉS. Maison ou lieu où travaille la personne, comme ferme, moulin à laine, scierie, manufacture de coton, etc. | Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier. | Nombre de semaines employé à d'autres travaux que l'emploi principal, s'il y en a. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois. | Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents. | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. | Sur les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance dans une année ordinaire. | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en 1910 pour personnes de plus de 15 ans qui fréquentent l'école ou l'université. | INFIRM. Spécifier l'âge auquel l'infirmité a commencé | Aveugle. | Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 2 | Lamyon Théophile | 36 Marg | M | Fils | C | | 1902 | 8 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " Lucinda | " " | F | Fille | C | | 1904 | 6 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " Alfred | " " | M | Fils | C | | 1907 | 3 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " Alma | " " | F | Fille | C | | 1909 | 1 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 251 | 470 Tremblay Joséphine | 95 " | M | Chef | V | Juin | 1874 | 34 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Maîtresse | Pension | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " Philippe | " " | M | Fils | C | Avril | 1900 | 10 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " Melina | " " | F | Fille | C | Mai | 1901 | 9 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Philias | " " | M | Fils | C | Sep | 1902 | 8 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Pinard Ovelaire | " " | M | Pensionn | C | Avril | | | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Passeur de lait | 10-9-21 | Mon | Tue | Wed | | 52 | | 60 | | Pâte | | | Repasse | | | | oui | oui | F.A. allemand | | | |
| 10 | | Grani Ernest | " " | M | Pensionn | C | | 1885 | 25 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Boulanger | 7-6-24 | Mon | Tue | Wed | | 52 | | 60 | | 720 | | | | | | | oui | oui | F.A. | | | |
| 11 | 471 | Breton Joseph | " " | M | Chef | M | | 1856 | 54 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Journalier | 7-9-26 | Mon | Tue | Wed | | Brasserie | 52 | | 60 | | 520 | | | 1000 | St | 18.96 | | oui | oui | F.A. | | | |
| 12 | | " Adelaïde | " " | F | Epouse | M | Juil | 1863 | 47 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | sans emploi | | n g | | | | | | | | | | | | | 100 | id | 2.60 | | non | oui | F. | | | |
| 13 | | " Philippe | " " | M | Fils | C | Avril | 1888 | 23 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Cigarier | 7-6-5-6 | Mon | Tue | Wed | | | 52 | | 60 | | 468 | | | | | | | oui | oui | F.A. | | | |
| 14 | | " Alphonse | " " | M | Fils | C | Juin | 1890 | 20 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Cigarier | 7-6-5-6 | Mon | Tue | Wed | | | 52 | | 60 | | 468 | | | 200 | id | 1.20 | | oui | oui | F.A. | | | |
| 15 | | " Mary | " " | F | Fille | C | Avril | 1895 | 15 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | 100 | 15 | 2.60 | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 16 | | " Napoléon | " " | M | Fils | C | Avril | 1904 | 6 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 252 | 472 Vallée Arthur | " " | M | Chef | M | Juil | 1878 | 32 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Journalier | 7-9-26 | Mon | Tue | Wed | | Fonderie | 52 | | 60 | | 480 | | | 1200 | St | 18.40 | | non | oui | F. | | | |
| 18 | | " Mina | " " | F | Epouse | M | Nov | 1883 | 27 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " Adrienne | " " | F | Fille | C | Marg | 1903 | 7 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " Eva | " " | F | Fille | C | Juil | 1905 | 5 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " Hélène | " " | F | Fille | C | Dec | 1907 | | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " Blanche | " " | F | Fille | C | Jan | 1908 | 2 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " Romeo | " " | M | Fils | C | Avril | 1909 | 1 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 472 | Noël Rosalinde | " " | F | Chef | V | Mars | 1851 | 59 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Couturière | | n g | | | | Robes | 52 | | 54 | | 234 | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 25 | | " Florida | " " | F | Fille | C | Fev | 1879 | 32 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 253 | 473 Bérard Ludger | 99 " | M | Chef | M | Jan | 1863 | 47 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Machiniste | 6-5-37 | Mon | Tue | Wed | | Fonderie | 52 | | 60 | | 480 | | | 1200 | St | 16.44 | | oui | non | F.A. | | | |
| 27 | | " Elisa | " " | F | Epouse | M | Avril | 1872 | 3 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " Georges | " " | M | Fils | C | Fev | 1897 | 1 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Machiniste | | Mon | Tue | Wed | | Fonderie | 52 | | 60 | | 468 | | | 1000 | St | 13.00 | | oui | oui | F.A. | | | |
| 29 | | " Ida | " " | F | Fille | C | Jan | 1897 | 18 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " Emma | " " | F | Fille | C | Juil | 1893 | 17 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | " Cléophas | " " | M | Fils | C | Août | 1896 | 14 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | " Emile | " " | M | Fils | C | Août | 1898 | 12 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | " Mina | " " | F | Fille | C | Avril | 1899 | 11 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | " Arthur | " " | M | Fils | C | Sep | 1901 | 9 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | " Gérard | " " | M | Fils | C | Dec | 1904 | 6 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | " Bertha | " " | F | Fille | C | Juin | 1910 | 1/2 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | 474 | Brisset Hubert | " " | M | Chef | M | Juil | 1864 | 41 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Plâtrier | | Mon | Tue | Wed | | | 52 | | 60 | | 1144 | | | 1000 | St | 18.00 | | oui | oui | F.A. | | | |
| 38 | | " Emma | " " | F | Epouse | M | Sep | 1871 | 34 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | 300 | id | 13.00 | | oui | oui | F. | | | |
| 39 | | " Antonelle | " " | F | Fille | C | Oct | 1894 | 14 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | 150 | id | 2.60 | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 40 | | " Philibert | " " | M | Fils | C | Mars | 1897 | 3 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | 150 | id | 2.60 | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 41 | | " Blandine | " " | F | Fille | C | Jan | 1899 | 1 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | 150 | id | 2.60 | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 42 | | " Omer | " " | M | Fils | C | Mars | 1901 | 9 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | 150 | id | 2.60 | | | | | | | |
| 43 | | " Regina | " " | F | Fille | C | Avril | 1902 | | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | " Emile | " " | M | Fils | C | Dec | 1910 | 3/12 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | 475 | Houle Moïse | " " | M | Chef | M | Nov | 1863 | 47 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Journalier | | Mon | Tue | Wed | | Menuisier | 52 | | 60 | | 624 | | | 1000 | St | 11.37 | | oui | oui | F. | | | |
| 46 | | " Marie | " " | F | Epouse | M | Août | 1874 | 40 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | 250 | id | 13.00 | | oui | oui | F. | | | |
| 47 | | " Félix | " " | M | Fils | C | Juin | 1900 | 20 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Passeur | | Mon | Tue | Wed | | de Faire | 52 | | 60 | | 520 | | | | | | | oui | oui | F.A. | | | |
| 48 | | " Virginie | " " | F | Fille | C | Août | 1896 | 14 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | Apprentie couture | | Mon | Tue | Wed | | de Chapeaux | 52 | | 36 | | | | | 150 | St | 2.60 | | oui | oui | F.A. | | | |
| 49 | | " Rod | " " | F | Fille | C | Nov | 1898 | 3 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | " Noëlla | " " | F | Fille | C | Dec | 1903 | 8 | Que | | | Can F | Canad | Cath R | | | n g | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

8.250 156.50